



# SPREADING HOPE NEWSLETTER

## UPCOMING EVENTS

THN Women's Event - 11 October 2025  
 THN Men's Event - 20 September 2025  
 Bible Month Celebration 1 - 31 October 2025



REV. MWEUPANDJE SHUUYA

## Oshindonga and Oshikwanyama Translators Complete UBS translator's training program

The Bible Society of Namibia is delighted to celebrate the successful completion of the two-year Translators' Training Program offered by the United Bible Societies (UBS) for two of our dedicated translators:

- Rev. Mweupandje Shuuya – Oshindonga translator
- Fr. Verdiano Ndafindana – Oshikwanyama translator

This intensive program, which began in February 2024 and concluded on 9 May 2025, was mostly conducted online, with a two-week face-to-face session in Kenya from 20 April to 4 May 2024.

**Reflecting on this achievement, Rev. Shuuya shared his testimony:**  
*"Participating in and completing the two years translator's training program offered by the United Bible Society was both a great honor and a deep transformative journey for me. The course demanded dedication, discipline, and a willingness to stretch intellectually and spiritually. It took significant time, focus, and prayer to fully engage with complex subjects such as Bible translation theory and practice, the cultural settings of both the Old and New Testaments, OT interpretation and hermeneutics, linguistic geography, exegesis, and the use of ParaText. I also gained valuable insights through studies in anthropology, literary genres, and the relationship between culture and translation. Finishing this program strengthened not only my understanding of Scripture but also my calling to serve faithfully and responsibly in the ministry of Bible translation.*

*Unfortunately, we didn't cover the Hebrew language, which I had hoped for too, but I am looking forward to pursuing that study in the future should the opportunity arise, so that I can take part in translation work with an even deeper understanding of the original text."*

The Bible Society of Namibia congratulates both Rev. Shuuya and Fr. Ndafindana for completing this program. Their dedication and commitment to Bible translation exemplify a deep passion for making God's Word accessible to every Namibian in their heart language.

### DID YOU KNOW?

The Bible Society of Namibia has been working for over 40 years to make God's Word accessible in all Namibian languages, supporting translation, printing, distribution, and literacy programs across the country.



## TRAUMA HEALING NETWORK ACTIVITIES

During the month of August, Trauma Healing Network successfully facilitated four Healing Retreats in Windhoek:

- Two retreats were held at the Correctional Services, one Healing Retreat for male inmates and one Healing Retreat for female inmates, creating a safe space for healing, emotional processing, and personal transformation through the Bible.
- The third retreat was conducted in Windhoek with unemployed youths, nurses, prison volunteers, teachers, church and community leaders.
- The fourth retreat took place at Hodygos, located 30km outside Windhoek, offering participants a peaceful environment to focus on their healing journey with the Lord.

The increasing demand for these retreats highlights the growing need for mental health and trauma support, with those affected by grief, loss, and suicide. Many participants expressed that these retreats helped them begin or deepen their personal healing and growing spiritually by empowering them to support others in their families and communities.

The healing retreats provide a safe and supportive space for individuals to begin or continue their personal journeys of healing, enabling them not only to care for themselves but also to effectively support others in need.

Trauma Healing Network further offers counselling services, Lay Counselling training, children's emotional programs and Healing Retreats biblically tailored for organizations, churches, and communities. If you are interested in partnering with us to host a retreat, kindly contact us for more information.

Email: [colourmel@thnnam.org.na](mailto:colourmel@thnnam.org.na)  
Tel: +264 (0) 833337777



Healing Retreat in Windhoek



Healing Retreat in Hodygos

DATE: 28.08.2025  
PLACE: Windhoek Correctional Facility  
NAME\*:  
\*optional

- How did you benefit from this Healing Retreat?  
*I find the ways on how to control my feeling, emotions, Anger and the way of reaction on the incidents.*
- What was the most positive for you?  
*How to ~~learn~~ determine Trauma and the tools to overcome Trauma.*
- What will be the impact on your life in the future?  
*Trauma is invisible in most cases it might affect us spiritual.*
- What can we do better?  
*To do it more as the lessons where very short, in other ways is we needed you to go deeper.*

Testimony from a participant at the Namibian Correctional Services

FOLLOW US ON





## THN UPCOMING EVENTS

Our upcoming workshops are listed as follows:

**Healing Retreat:** A personal journey with the Lord in which you retreat from your daily routine and reflect on what has shaped you into the person you are today. You will explore different topics that will help you evaluate your relationship with God, how you deal with emotions, manage your coping skills and discover a new perspective.

**Event date and place:**

**Okahandja, Samaritans Centre, 26-27 September 2025 (N\$350)**

**Men's Event (The Inner Man- The Heart of a King Leading with Integrity):** This event aims to inspire, equip and empower men to lead in their homes, workplaces and communities with unwavering integrity; anchored in character, accountability and purpose. This event is for men from all walks of life, business leaders, fathers, mentors, community members and young professionals seeking to grow as ethical and purpose-driven men.

**Event date and place:**

**Francisco, Liliencorn Street, Windhoek  
20 September 2025  
(N\$180)**

## Trauma Counselling Training: CPD (Course) 25 CPD (Ethics)

This workshop is for professionals who are already working in the field of trauma counselling, like counsellors, social workers, and psychological counsellors. Aim is to bring attendees to a full understanding of trauma according to the latest research. The focus is on both theoretical knowledge and practical skills when dealing with traumatized persons.

**Training Date and place:**

**Windhoek, 27-30 October  
(N\$3000.00)**

SEPTEMBER 2025

## HEALING RETREAT

SAMARITANS CENTER  
OKAHANDJA

Join us for a transformative weekend retreat focused on healing from pain, trauma, disappointments, and grief, and embracing the journey towards hope and renewal.

Friday 17:30 - 20:00  
Saturday 9:00 - 18:00  
Light meals included  
Own accommodation

Presents: *Men's Day*

THEME:  
The Inner Man: The Heart of a King  
Leading with Integrity

**SIDNEY BOOIS**  
Sole-Owner of SODA  
Consultancy, Coaching  
& Mentoring

**DR. SCHALK BOTHA**  
Director &  
Founder of Trauma  
Healing Network

**DANIEL WILLIAM**  
Transformational  
Change in Mentoring  
Coaching

WE CARE FOR THE WELLBEING OF PEOPLE

**OSH-Med  
international**

Register at:  
colourme1@thnnam.org.na

Contact us:  
+264 (0) 83333 7777/  
+264 811276778

## Trauma Counselling Training

CPD (Course)  
25 CPD (Ethics)

Date: 27-30 October 2025  
Times: 08AM-16H30PM  
Costs: N\$3000 pp  
(Material & light refreshment incl.)

This workshop is for professionals who are already working in the field of trauma counselling, like counsellors, social workers, and psychological counsellors. Aim is to bring attendees to a full understanding of trauma according to the latest research. The focus is on both theoretical knowledge and practical skills when dealing with traumatized persons.

## SUPPORT OUR WORK

**DONATE HERE:**  
Trauma Healing Network  
Bank Windhoek (482-172)  
800 495 8060  
Reference: #THNWork

For more info  
+264 (0) 833337777  
colourme1@thnnam.org.na

FOLLOW US ON

